

HOTTE DE CUISINE SOUS CABINET
NUMÉRO DE MODÈLE SÉRIE
FRHUC5255-30 | FRHUC5255-30BLK | FRHUC5255-30WHT

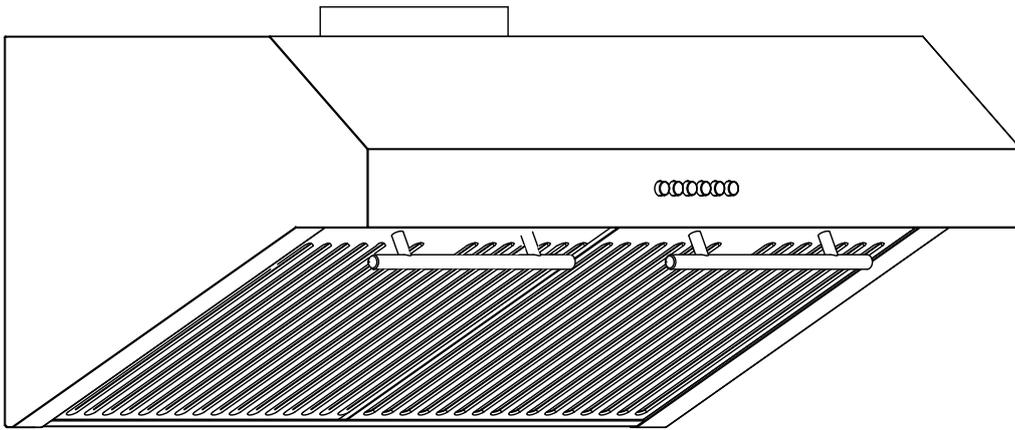
GUIDE D'INSTALLATION

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser votre appareil et conservez-les soigneusement.
Si vous suivez les instructions, votre appareil vous donnera satisfaction pendant de nombreuses années.

TABLE DES MATIÈRES

Service après-vente	4
Sécurité de la hotte	5
Nom des pièces	7
Pré-installation	8
Options de ventilation	9
Exigences de connexion du câblage	10
Installation	12
Maintenance	13
Dépannage	14
Spécification	15
Comment changer les poignées	16
Pièces détachées	17
Garantie	18

HOTTE DE CUISINE SOUS CABINET



NUMÉRO DE MODÈLE SÉRIE

FRHUC5255-30 | FRHUC5255-30BLK | FRHUC5255-30WHT

Service clientèle

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Forno. Veuillez lire l'intégralité du manuel d'instructions avant d'utiliser votre nouvel appareil pour la première fois. Que vous soyez un utilisateur occasionnel ou un expert, il vous sera utile de vous familiariser avec les pratiques de sécurité, les caractéristiques, le fonctionnement et les recommandations d'entretien de votre appareil.

Le modèle et le numéro de série sont indiqués à l'intérieur de l'appareil. Pour les besoins de la garantie, vous aurez également besoin de la date d'achat.

Notez ces informations ci-dessous pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Informations sur le produit

Numéro de modèle : _____

Serial Number: _____

Date d'achat : _____

Adresse et téléphone pour l'achat : _____

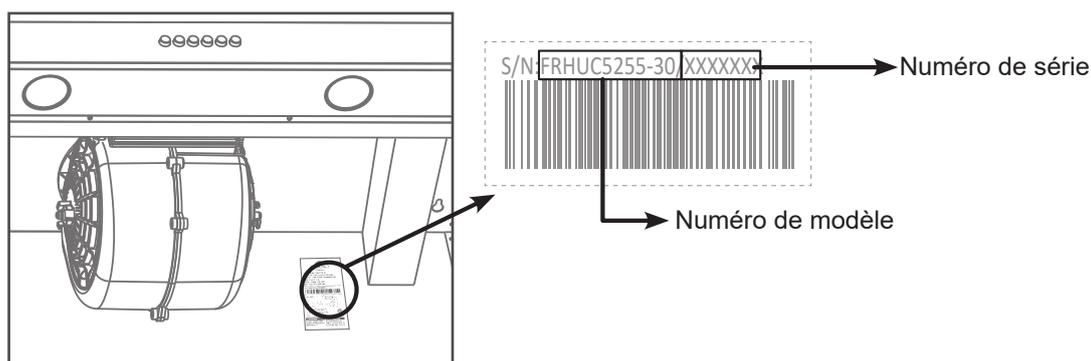
Informations sur les services

Utilisez ces numéros dans toute correspondance ou appel de service concernant votre produit.

Si vous avez reçu un produit endommagé, contactez immédiatement Forno.

Consultez le guide de dépannage avant de faire appel au service après-vente. Il répertorie les causes des problèmes mineurs de fonctionnement que vous pouvez corriger vous-même.

Emplacement du modèle et du numéro de série



Services au Canada et aux États-Unis

Conservez le manuel d'instructions à portée de main pour répondre à vos questions. Vous pouvez également trouver toutes les informations dont vous avez besoin en ligne à l'adresse www.forno.ca.

Si vous ne comprenez pas quelque chose ou si vous avez besoin d'aide, visitez notre site web ou envoyez un courriel à : info@forno.ca

En cas de problème, veuillez contacter le service clientèle de FORNO. Veuillez noter qu'un dépannage avec un représentant du service clientèle sera nécessaire avant de pouvoir envoyer un prestataire de services. Toute intervention sous garantie doit être autorisée par le service clientèle de FORNO. Tous nos prestataires de services agréés sont soigneusement sélectionnés et rigoureusement formés par nos soins.

Sécurité de la hotte de cuisine

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Avertissement - Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, respectez les points suivants :

1. Veillez à n'utiliser cet appareil que de la manière dont il a été conçu par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant.
2. Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation au niveau du panneau de service et verrouillez le dispositif de déconnexion du service afin d'éviter toute remise sous tension accidentelle. S'il n'est pas possible de verrouiller le dispositif de déconnexion, fixer solidement un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le panneau de service.
3. Les travaux d'installation et le câblage électrique doivent être effectués par des personnes qualifiées, conformément à tous les codes et normes applicables, y compris la construction ignifugée.
4. Une quantité d'air suffisante est nécessaire pour assurer une bonne combustion et l'évacuation des gaz par le conduit (cheminée) du combustible brûlant l'équipement, afin d'éviter le refoulement. Suivez les directives du fabricant de l'équipement de chauffage et les normes de sécurité telles que celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA), l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) et les autorités locales.
5. Soyez prudent lorsque vous découpez ou percez un mur ou un plafond. N'endommagez pas les câbles électriques et autres installations cachées.
6. Les ventilateurs aspirants doivent toujours être ventilés vers l'extérieur.

AVERTISSEMENT : LES CUISINIÈRES À COMBUSTIBLE (GAZ) DOIVENT ÊTRE VENTILÉES À L'EXTÉRIEUR EN UTILISANT, AU MINIMUM, DES CONDUITS MÉTALLIQUES ET DES HOTTES DE CUISINIÈRE DE CAPACITÉ SUFFISANTE.

Suivez les directives du fabricant de votre équipement de combustion, ainsi que toutes les normes de sécurité applicables publiées par la National Fire Protection Association (NFPA) et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), et les autorités locales chargées du code.



DANGER : Coupez Le Disjoncteur Ou L'interrupteur De La Boîte De Jonction Avant D'installer Ou D'entretenir Cet Appareil. Le Fait De Toucher Les Circuits À L'intérieur De La Hotte Alors Qu'ils Sont Sous Tension Peut Entraîner La Mort Ou Des Blessures Graves.



DANGER: Tous les câbles électriques doivent être correctement installés, isolés et mis à la terre. Une isolation et une mise à la terre inadéquates peuvent entraîner des chocs électriques mortels.



DANGER: Si vous installez cet appareil au-dessus d'une cuisinière à gaz, coupez le gaz à la source avant d'installer ou de réparer cet APPAREIL.



AVERTISSEMENT : Toute tentative d'installation ou d'entretien de cet appareil en l'absence des connaissances techniques ou électriques nécessaires peut entraîner des blessures.



AVERTISSEMENT : L'appareil a des bords tranchants. Portez toujours des gants de sécurité lors de l'installation, du nettoyage ou de l'entretien.



ATTENTION : Laissez toujours les grilles de sécurité et le filtre en place. Sans ces éléments, les ventilateurs en fonctionnement pourraient s'accrocher aux cheveux, aux doigts ou aux vêtements amples.



AVERTISSEMENT : Ne vous approchez pas du ventilateur en rotation lorsque le moteur est en marche.



AVERTISSEMENT : Maintenez cet appareil propre et exempt de graisse et de résidus à tout moment afin d'éviter les incendies.



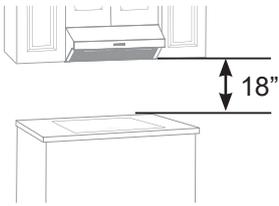
ATTENTION : Cet appareil est destiné à un usage général de ventilation uniquement. Ne pas l'utiliser pour évacuer des matières et des vapeurs dangereuses ou explosives.

Sécurité de la hotte de cuisine (suite)

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ DE LA CUISINE

Avertissement - Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, respectez les points suivants :

1. Ne laissez jamais la hotte sans surveillance lorsqu'elle est utilisée. Les débordements provoquent des fumées et des débordements graisseux qui peuvent s'enflammer. Faites chauffer les huiles lentement, à feu doux ou moyen.
2. Ne cuisinez jamais avec des flammes nues sous la hotte.
3. Mettez toujours la hotte en position "ON" lorsque vous cuisinez à haute température ou lorsque vous cuisinez des aliments susceptibles de s'enflammer. (par exemple, les crêpes Suzette, les cerises Jubilee, le bœuf flambé au poivre).
4. Nettoyez fréquemment les ventilateurs. La graisse ne doit pas s'accumuler sur le ventilateur ou le filtre.
5. La distance minimale d'installation au-dessus de la cuisinière est de 18 pouces (458 mm). Une attention particulière est nécessaire car la surface de la hotte peut devenir extrêmement chaude lorsque la cuisinière est utilisée à haute puissance pendant une période prolongée.



6. Lorsque vous cuisinez avec de l'huile ou des friteuses, faites preuve de prudence pour éviter une surchauffe qui enflammerait l'huile. Remarque : l'huile usagée s'enflamme à des températures plus basses que l'huile fraîche, c'est pourquoi il convient de chauffer les huiles lentement, à feu doux ou moyen.
7. Les débordements doivent être évités à tout prix. Ils peuvent être à l'origine de fumées et d'éclaboussures graisseuses hautement inflammables et susceptibles de s'enflammer.
8. Pour éviter les brûlures ou les incendies, il faut toujours adapter la taille de l'ustensile de cuisson à celle de l'élément chauffant ou du brûleur.
9. En cas de feu de cuisson, appliquez les stratégies suivantes.
 - Ne ramassez jamais une casserole enflammée. Vous risqueriez de vous brûler.
 - Faites attention à votre environnement pour éviter les brûlures.
 - Pour les petites flammes, utilisez un couvercle hermétique, une feuille de cuisson ou un plateau métallique pour éteindre les flammes. Éteignez ensuite l'élément/le brûleur. Si les flammes sont toujours actives, évacuez les lieux et appelez rapidement les pompiers.
 - N'UTILISEZ PAS D'EAU, y compris des torchons ou des serviettes mouillés - une violente explosion de vapeur s'ensuivrait.
 - N'utilisez un extincteur que si :
 - (a) vous avez suivi un cours sur les extincteurs ABC et vous savez déjà comment les utiliser.
 - (b) Le feu est petit et contenu dans la zone où il s'est déclaré.
 - (c) Les pompiers sont appelés
 - (d) Combattez toujours le feu en tournant le dos à la sortie.
10. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les ait surveillées ou leur ait donné des instructions concernant

l'utilisation de l'appareil.

11. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
12. Si le CORDON D'ALIMENTATION est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
13. Suivez les instructions d'installation du produit et installez la hotte à l'endroit choisi en utilisant les vis de configuration du produit.
14. N'UTILISEZ QUE DES KITS DE CONNEXION DE CORDON DE HOTTE QUI ONT ÉTÉ ÉTUDIÉS ET JUGÉS ACCEPTABLES POUR CE MODÈLE DE HOTTE.
15. La pièce doit être suffisamment ventilée lorsque la hotte est utilisée en même temps que des appareils fonctionnant au gaz ou à d'autres combustibles (ne s'applique pas aux appareils qui ne font que rejeter l'air dans la pièce).
16. Il existe un risque d'incendie si le nettoyage n'est pas effectué conformément aux instructions.
17. Ne pas faire de flamme sous la hotte. ATTENTION : Les parties accessibles peuvent devenir chaudes lorsqu'elles sont utilisées avec des appareils de cuisson
18. L'air ne doit pas être évacué dans un conduit utilisé pour l'évacuation des fumées d'appareils fonctionnant au gaz ou à d'autres combustibles.



AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas utiliser cette hotte avec un dispositif externe de contrôle de la vitesse à semi-conducteurs.



AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, n'utilisez que des conduits métalliques. Ne jamais utiliser de conduits en plastique.



ATTENTION : Pour une utilisation générale de la ventilation uniquement. Ne pas utiliser les ventilateurs de la hotte pour évacuer des vapeurs dangereuses ou explosives.



ATTENTION : Ne jamais jeter de cendres de cigarettes, de substances inflammables ou de corps étrangers dans les ventilateurs.



ATTENTION : Deux personnes au moins sont nécessaires pour déplacer et installer l'appareil en toute sécurité. Si la hotte n'est pas correctement soulevée, le produit risque d'être endommagé ou de provoquer des blessures.



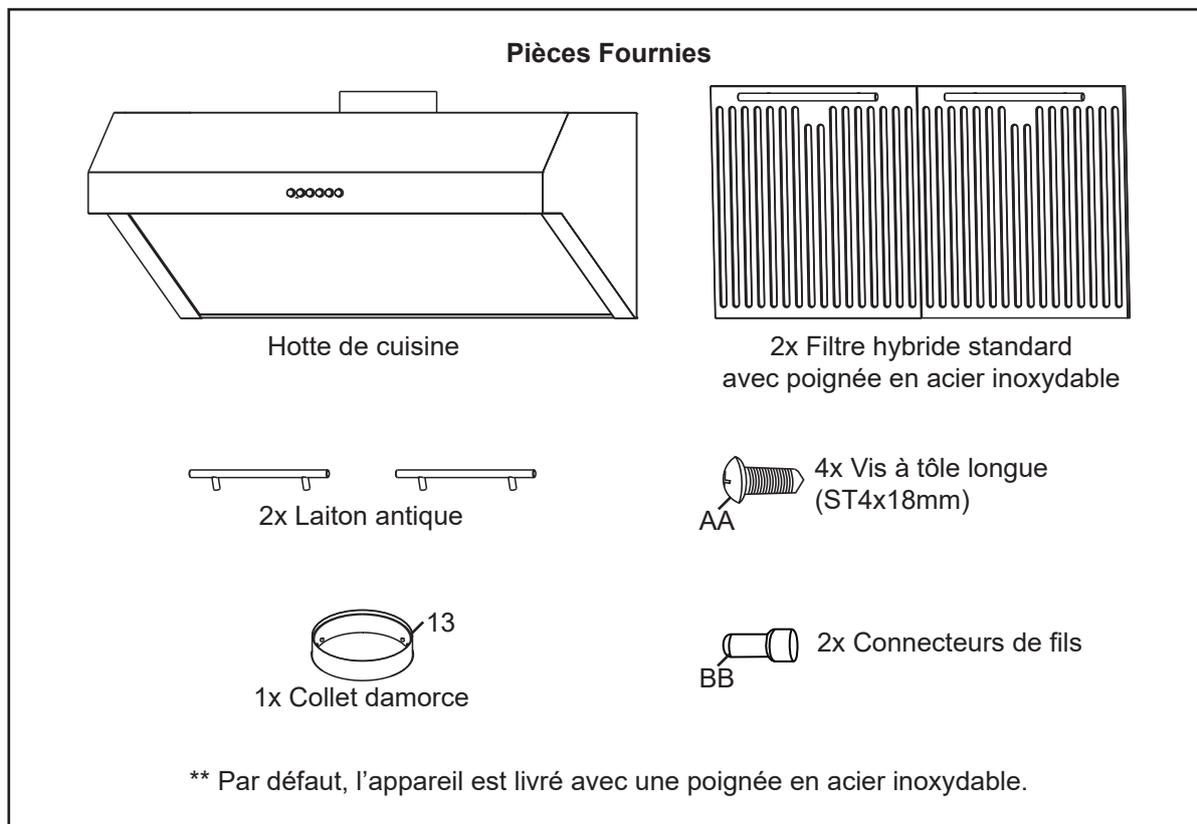
ATTENTION : Pour réduire les risques d'incendie et évacuer correctement l'air, veillez à évacuer l'air à l'extérieur - ne pas évacuer l'air dans les espaces situés à l'intérieur des murs ou des plafonds, ni dans les greniers, les vides sanitaires ou les garages. dans un grenier, un vide sanitaire ou un garage.

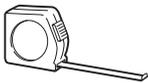
LA SÉCURITÉ DU NETTOYAGE

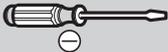
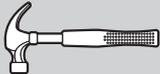
1. Le ventilateur et les filtres doivent être nettoyés périodiquement et maintenus à l'abri de toute accumulation de résidus de cuisson. Les filtres anciens et usés doivent être remplacés immédiatement
2. Ne démontez jamais les pièces pour les nettoyer. Les pièces ne doivent être démontées que par une personne qualifiée.

Outils et pièces

Avant l'installation, vérifiez soigneusement que l'appareil n'est pas endommagé et/ou qu'il ne manque pas de pièces. Si l'appareil est endommagé ou s'il manque des pièces, ne procédez pas à l'installation. Signalez immédiatement les dommages et/ou les pièces manquantes à notre service clientèle. Ne jetez pas l'emballage avant d'être satisfait de votre nouveau produit.



Case à cocher	Outils
<input type="checkbox"/>	Ruban à mesurer 
<input type="checkbox"/>	Ruban adhésif certifié 
<input type="checkbox"/>	Utility knife 
<input type="checkbox"/>	Couteau utilitaire 
<input type="checkbox"/>	Niveau 
<input type="checkbox"/>	Lunettes de sécurité 
<input type="checkbox"/>	Tournevis Phillips 

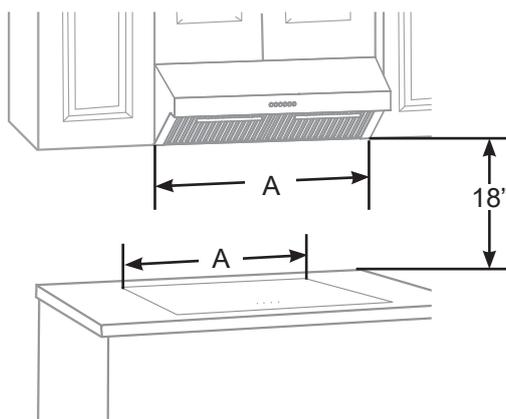
Case à cocher	Outils
<input type="checkbox"/>	Tête plate tournevis 
<input type="checkbox"/>	Pince à bec effilé pince 
<input type="checkbox"/>	Pince à bec effilé pince 
<input type="checkbox"/>	Perceuse électrique 
<input type="checkbox"/>	Marteau 
<input type="checkbox"/>	Gants de sécurité 

Pré-installation

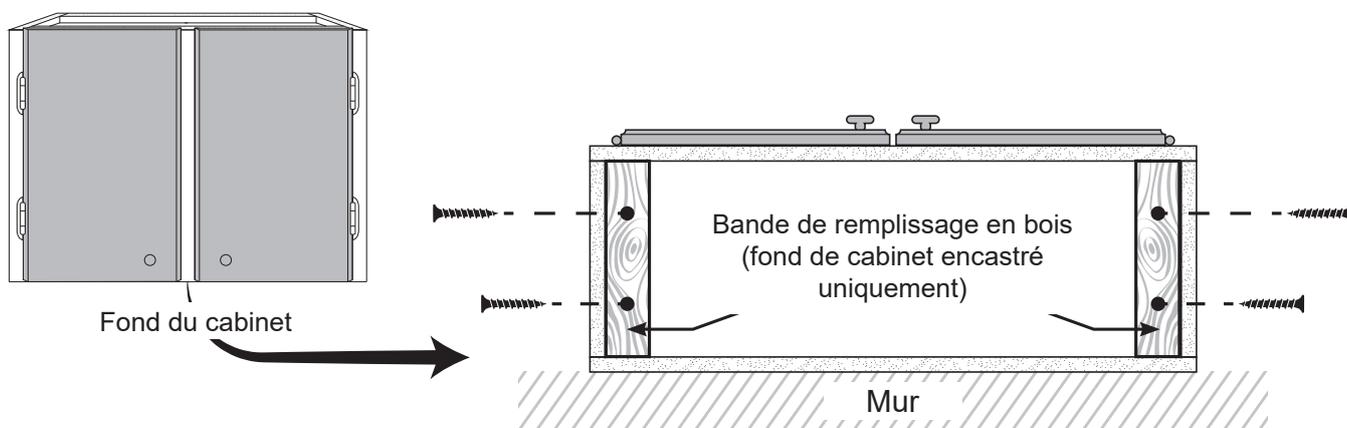
LA PLANIFICATION DE L'INSTALLATION

Nombre de personnes requises : 2 ou plus

1. Avant l'installation, mesurez toutes les distances pour vous assurer de la bonne position de la hotte.
 - La distance minimale entre la surface de cuisson et la hotte est de 18" (458 mm). Si votre cuisinière spécifie une distance différente, utilisez la plus grande des deux. Pour de meilleures performances, cette distance ne doit pas dépasser 635 mm (25").
 - La dimension (A) doit être d'au moins 30" (762 mm). La hotte doit être à peu près de la même taille que la table de cuisson.



2. Si le fond de l'armoire où la hotte doit être installée est encastré, fixez des baguettes de remplissage en bois de taille appropriée de chaque côté à l'aide de vis à bois.

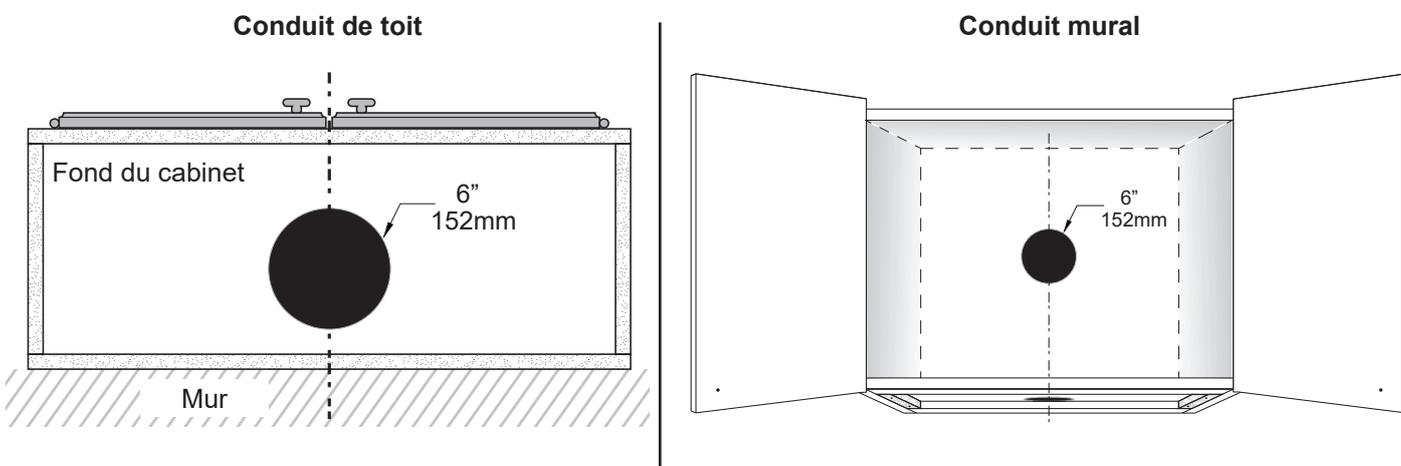


3. Des vis sont fournies pour fixer la hotte à la plupart des types d'armoires, mais consultez un installateur qualifié pour vérifier que les vis fournies sont adaptées à vos armoires.
4. Recouvrez votre plan de travail, votre table de cuisson ou votre cuisinière d'une épaisse couche de protection afin de les protéger des dommages et de la saleté pendant l'installation. Retirez tout objet dangereux de la zone d'installation.

Pré-installation (suite)

OPTIONS DE VENTILATION

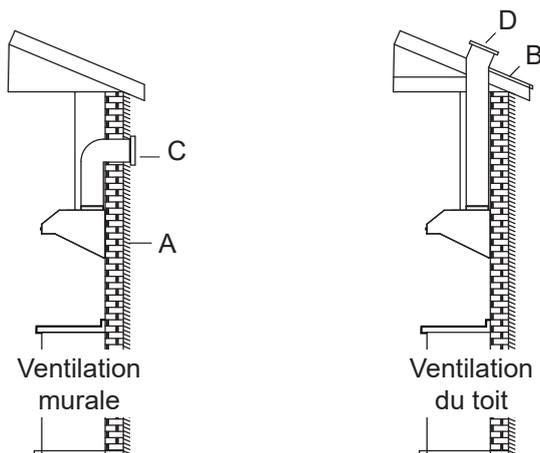
La première étape consiste à déterminer si vous disposez d'un système d'évacuation par conduit de toit ou par conduit mural. Ensuite, il faut s'assurer que les ouvertures d'accès au registre et à l'alimentation électrique dans l'armoire ou le mur sont aux bons endroits et aux bonnes dimensions. Les images ci-dessous montrent les deux types d'installation de la méthode de ventilation. S'il s'agit d'une nouvelle installation, choisissez la méthode de ventilation qui convient à vos besoins.



Remarque : l'emplacement du trou pour la connexion des fils peut être différent pour les deux types de ventilation.

SUIVRE CES DIRECTIVES LORS DE L'INSTALLATION DES CONDUITS :

- Votre système d'évacuation doit déboucher à l'extérieur soit horizontalement à travers le mur arrière (A), soit verticalement à travers le toit (B) (voir les illustrations d'évacuation par le mur et le toit).
- Utiliser des conduits métalliques ronds d'un diamètre uniforme de 152 mm (6"). La longueur totale des conduits du système d'évacuation ne doit pas dépasser 10,7 m (35 pi).
- Calculer la longueur effective totale des conduits en additionnant les longueurs équivalentes indiquées dans le tableau ci-dessous. Pour chaque raccord utilisé, ajouter la longueur équivalente du conduit droit utilisé dans le système.
- Fixer tous les raccords entre les morceaux de gaine à l'aide de vis à tôle et recouvrir tous les joints d'un ruban adhésif certifié.
- Si vous devez modifier le parcours du conduit à l'aide de coudes, limitez le nombre de coudes à un minimum pour obtenir des performances efficaces et n'utilisez pas plus de trois coudes à 90°. Veillez à ce qu'il y ait au moins 458 mm (18 po) de conduit droit entre chaque coude. Les coudes doivent être aussi éloignés que possible de l'ouverture d'évacuation de la hotte.
- Recouvrir l'extérieur du conduit d'un capuchon mural (C) ou d'un capuchon de toit (D). Ne jamais utiliser de capuchons muraux de 102 mm (4") de type blanchisserie. Utiliser un produit de calfeutrage pour sceller l'ouverture du mur extérieur ou du toit autour du capuchon.
- Le système d'évacuation doit être équipé d'un clapet. Si le chapeau de toit ou de mur est équipé d'un clapet, n'utilisez pas le clapet fourni avec la hotte.



Type de conduit	Longueur ajoutée
Coude 45	0.91 m (3 ft)
Coude 90	1.52 m (5 ft)
Coude plat 90	3.66 m (12 ft)
2,74 m (9 ft) Conduit droit	2.74 m (9 ft)
Capuchon mural	0 m (0 ft)

Tableau des longueurs équivalentes

Pré-installation (suite)

EXIGENCES EN MATIÈRE DE CÂBLAGE ET DE CONNEXION

Les travaux d'installation et le câblage électrique doivent être effectués par une (des) personne(s) qualifiée(s), conformément à tous les codes et normes applicables, y compris la construction ignifugée.

AVERTISSEMENTS

- Une mise à la terre électrique est nécessaire pour cette hotte. Vérifiez auprès d'un électricien qualifié si vous n'êtes pas sûr que la hotte est correctement mise à la terre.
- Le non-respect des exigences électriques peut provoquer un incendie.
- Un fusible dans le circuit neutre ou de mise à la terre peut provoquer un choc électrique.
- Si le tuyau d'eau chaude/froide est interrompu par des joints non métalliques en plastique ou d'autres matériaux, NE PAS l'utiliser pour la mise à la terre.
- NE PAS RELIER LA TERRE A UN TUYAU DE GAZ.

IMPORTANT : C'est la responsabilité* du client de contacter un installateur électrique qualifié et de s'assurer que l'installation électrique est adéquate et conforme au Code national de l'électricité ou aux normes CSA, ainsi qu'à tous les codes et ordonnances locaux.

1. Conserver les instructions d'installation à l'intention de l'inspecteur en électricité.
2. Si les codes le permettent et qu'un fil de terre séparé est utilisé, il est recommandé qu'un électricien qualifié détermine si le chemin de terre est adéquat.
3. N'UTILISEZ PAS de rallonge ou de fiche d'adaptation avec cet appareil.
4. La hotte doit être raccordée uniquement avec du fil de cuivre.
5. La hotte doit être raccordée directement à la boîte de jonction (ou au disjoncteur) au moyen d'un câble en cuivre souple blindé ou non métallique. Laissez un peu de mou dans le câble afin de pouvoir déplacer l'appareil en cas d'intervention.
6. Un connecteur de conduit homologué UL ou CSA doit être prévu à chaque extrémité du câble d'alimentation (au niveau de la hotte et de la boîte de jonction).
7. Lors du raccordement électrique, il faut percer un trou de 3,2 cm (1 1/4 po) dans le mur. Un trou pratiqué dans le bois doit être poncé jusqu'à ce qu'il soit lisse. Un trou pratiqué dans le métal doit être muni d'un passe-fil.
8. Lorsque vous découpez ou percez le mur ou le plafond, n'endommagez pas les câbles électriques et autres installations cachées.
9. La taille des fils doit être conforme à tous les codes et ordonnances locaux. Les exigences de la dernière édition du National Electrical Code ANSI/NFPA 70, ou la dernière édition des normes CSA C22.1-94, Code canadien de l'électricité Partie 1 et C22.2 No. 0-M91..



DANGER : Risque d'électrocution. Cette hotte doit être correctement mise à la terre.



DANGER: Mettez le disjoncteur ou l'interrupteur de la boîte de jonction hors tension avant d'installer l'appareil. Le fait de toucher les circuits à l'intérieur de la hotte alors qu'ils sont sous tension peut entraîner la mort ou des blessures graves.

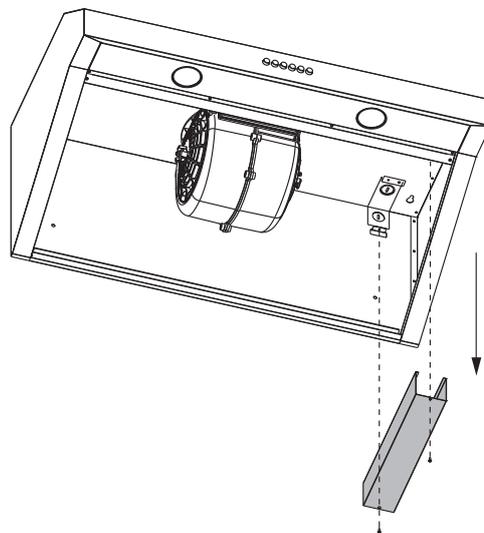
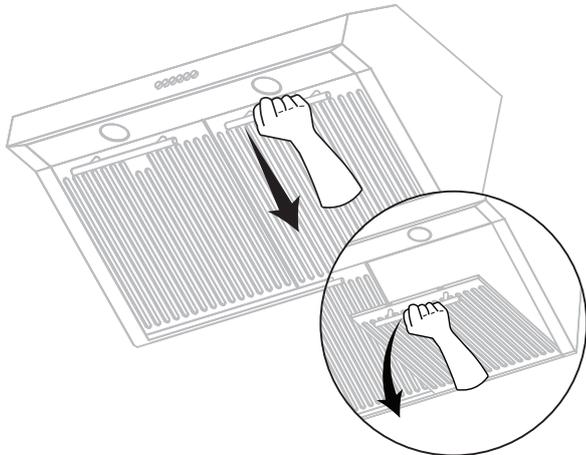


DANGER: Tous les câbles électriques doivent être correctement installés, isolés et mis à la terre. Une isolation et une mise à la terre inadéquates peuvent entraîner des **chocs électriques mortels**.

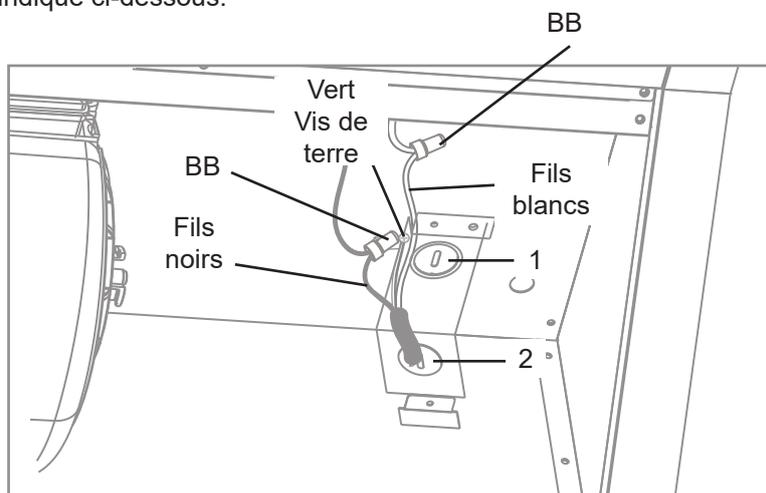
Pré-installation (suite)

REMARQUE : câblez temporairement la hotte pour en vérifier le bon fonctionnement. Si la hotte ne fonctionne pas correctement, ne procédez pas à l'installation.

- Retirez les filtres en tirant sur les poignées dans le sens du filtre, puis vers l'extérieur.
- Retirez la boîte de jonction métallique de la hotte pour accéder aux fils électriques.



- Utilisez le câble d'alimentation pour raccorder la hotte directement à la boîte de jonction ou au disjoncteur. N'utilisez qu'un câble en cuivre flexible, blindé ou à gaine non métallique. N'utilisez jamais de rallonge ou de fiche d'adaptation.
- Branchez un connecteur de conduit homologué UL ou CSA à chaque extrémité du câble d'alimentation (à la hotte et à la boîte de jonction). Connectez les deux fils colorés de la hotte aux fils correspondants de la source électrique : le noir au noir (sous tension), le blanc au blanc (neutre) et le fil de mise à la terre de la maison à la vis de mise à la terre verte. Utilisez le trou supérieur (1) ou le trou arrière (2) de la hotte en fonction de votre type d'installation, comme indiqué ci-dessous.



- Mettez l'appareil sous tension et assurez-vous que les lumières et le ventilateur fonctionnent correctement.
- Après avoir testé la connexion électrique, débranchez le câble d'alimentation et les fils de la source électrique avant de procéder au reste de l'installation.

AVERTISSEMENT : LES CUISINIÈRES À COMBUSTIBLE (GAZ) DOIVENT ÊTRE VENTILÉES À L'EXTÉRIEUR EN UTILISANT, AU MINIMUM, DES CONDUITS MÉTALLIQUES ET DES HOTTES DE CUISINIÈRE DE CAPACITÉ SUFFISANTE.

Suivez les directives du fabricant de votre équipement de combustion, ainsi que toutes les normes de sécurité applicables publiées par la National Fire Protection Association (NFPA) et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), et les autorités locales chargées du code.

Installation

INSTALLATION DE LA HOTTE DE CUISINE

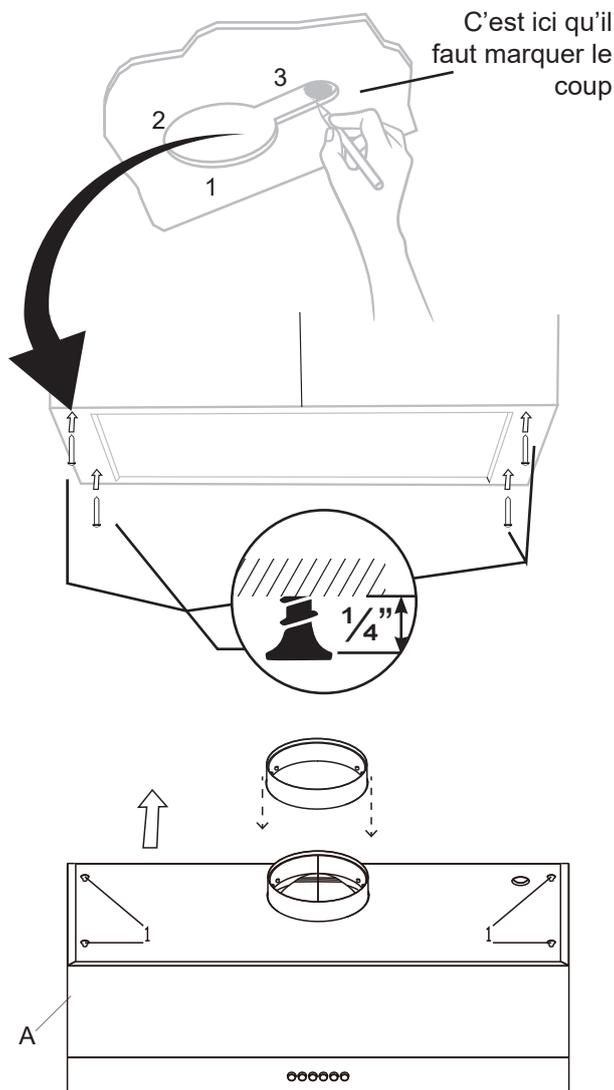


DANGER: Mettez le disjoncteur ou l'interrupteur de la boîte de jonction hors tension avant d'installer l'appareil. Le fait de toucher les circuits à l'intérieur de la hotte alors qu'ils sont sous tension peut entraîner la mort ou des blessures graves.



DANGER: Si vous installez cet appareil au-dessus d'une cuisinière à gaz, coupez le gaz à la source avant d'installer ou de réparer cet appareil.

- Soulevez la hotte (A) sous le cabinet pour déterminer sa position finale. Marquez l'emplacement des quatre fentes de montage en trou de serrure (1) sur la face inférieure de l'armoire.
- Mettez la hotte (A) de côté sur une surface de protection.
- Percez quatre avant-trous aux endroits que vous avez marqués.
- Visser les quatre vis à tôle longues (AA) dans les avant-trous. Ne serrez pas les vis à fond - laissez les têtes de vis à environ 7 mm de la surface de l'armoire.
- Soulevez la hotte (A) pour la mettre en place, en faisant passer le câble d'alimentation et les fils électriques par l'ouverture d'accès à l'alimentation. Laissez un peu de mou dans le câble et les fils afin de pouvoir déplacer l'appareil en cas d'entretien.
- Positionnez la hotte (A) de manière à ce que la grande extrémité (2) des fentes de montage en trou de serrure (1) se trouve au-dessus des vis (AA). Poussez ensuite la hotte (A) vers le mur de manière à ce que les vis (AA) se trouvent dans le col (3) des fentes en trou de serrure. Serrez les vis (AA). Assurez-vous que la hotte (A) est bien fixée à l'armoire avant de la relâcher.
- Le cas échéant, tester le registre pour s'assurer qu'il tourne librement vers le haut et vers le bas.
- Si applicable, tester le registre pour s'assurer qu'il tourne librement vers le haut et vers le bas.
- Le cas échéant, raccordez les conduits à la hotte (A). Scellez les joints avec du ruban adhésif pour assurer l'étanchéité.
- Réinstaller la boîte de jonction métallique et réinstaller les filtres.



ÉTAPE FINALE

- Rebranchez le câble d'alimentation et les fils à l'alimentation électrique. Mettez l'appareil sous tension et assurez-vous que les lumières et le ventilateur fonctionnent correctement.

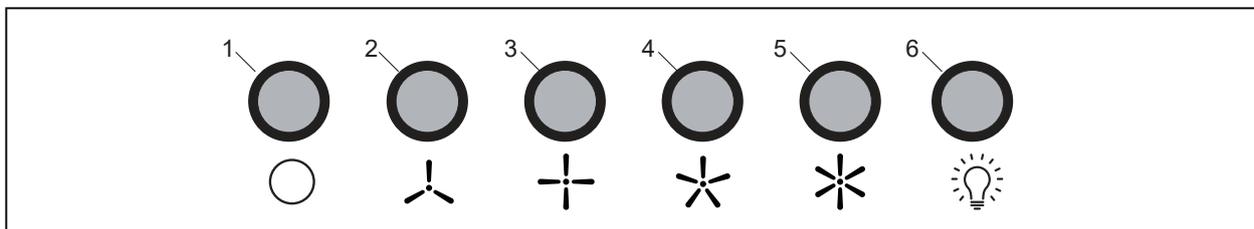
Opération

MISE EN MARCHÉ/ARRÊT DE L'APPAREIL

- Pour mettre le ventilateur en marche, appuyez sur le bouton de réglage de la vitesse approprié [Basse vitesse (2), Moyenne vitesse (3), Haute vitesse (4), Grande vitesse (5)] pour sélectionner le niveau de puissance souhaité. Une fois qu'un bouton est enfoncé, le mode de vitesse précédent est annulé.
- Appuyez sur l'interrupteur (1) pour éteindre le ventilateur.

ALLUMER/ÉTEINDRE LES LUMIÈRES

- Appuyez sur l'interrupteur d'éclairage (6) pour allumer les lumières.



Maintenance

REPLACING FILTERS



DANGER: Mettez le disjoncteur ou l'interrupteur de la boîte de jonction hors tension avant d'installer l'appareil. Le fait de toucher les circuits à l'intérieur de la hotte alors qu'ils sont sous tension peut entraîner la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT : Le fait de ne pas remplacer les filtres usés ou endommagés augmente le risque d'incendie.

Lorsque les filtres doivent être remplacés, n'utilisez que des filtres FORNO d'origine. Les filtres endommagés par des perforations, des plis ou des cadres cassés doivent être remplacés.

- Éteignez la hotte et débranchez-la.
- Remplacez le filtre par un filtre d'origine équivalent, puis rebranchez l'alimentation.

LE REMPLACEMENT DES AMPOULES



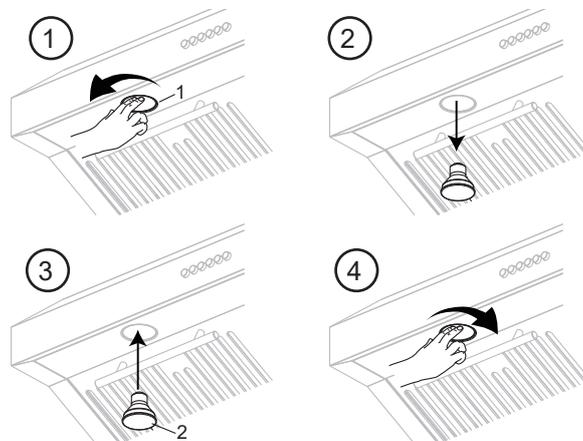
AVERTISSEMENT : Les ampoules peuvent devenir chaudes lorsqu'elles sont allumées. Ne touchez pas les ampoules tant qu'elles ne sont pas éteintes et refroidies. Le contact avec des ampoules chaudes peut provoquer de graves brûlures.

- Lorsque les ampoules brûlent, remplacez-les par des ampoules LED GU10 :



- Ampoule LED GU10. MAX 5W
- Plage de tension : 120V~60Hz

- Éteignez la hotte, débranchez-la de sa source d'alimentation et assurez-vous que les lumières sont éteintes.
- Tournez l'ampoule (1) dans le sens indiqué et tirez-la pour la retirer.
- Insérez la nouvelle ampoule (2) dans le sens indiqué jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans la douille. Ne relâchez pas l'ampoule avant d'être sûr qu'elle est bien installée. Reconnectez ensuite le courant.
- Si les nouvelles ampoules ne fonctionnent pas, assurez-vous qu'elles sont correctement insérées.



RANGE HOOD



AVERTISSEMENT : Le non-respect des normes de base en matière d'entretien et de nettoyage de la hotte augmente le risque d'incendie.

La hotte doit être nettoyée (régulièrement à l'intérieur et à l'extérieur) pour préserver son aspect et ses performances.

Faires

- Nettoyez toujours dans le sens du grain (lignes de polissage d'origine).
- Nettoyez régulièrement la hotte avec de l'eau chaude savonneuse et un chiffon de coton propre.
- Rincez toujours bien à l'eau claire deux ou trois fois après le nettoyage. Essuyer complètement avec un chiffon doux et non abrasif.
- Après le nettoyage, vous pouvez polir avec un produit de polissage ou un nettoyant non abrasif pour acier inoxydable. Frottez toujours légèrement et dans le sens du grain.
- Assurez-vous que le système de ventilation est exempt de débris, si vous en avez un.

Ne pas

- N'utilisez pas de détergents corrosifs ou abrasifs, de laine d'acier ou de tampons à récurer. Ils risquent de rayer et d'endommager la surface en acier inoxydable.
- Ne pas utiliser de produits contenant du chlorure, du fluorure, de l'iodure ou du bromure sur ce produit, car ils détérioreront rapidement la surface.
- Ne pas laisser les produits de nettoyage, les solutions salines, les désinfectants ou les agents de blanchiment en contact avec le produit pendant des périodes prolongées.
- Ne laissez pas de dépôts sur la hotte pendant de longues périodes. Rincez immédiatement à l'eau et essuyez avec un chiffon propre.
- Ne laissez pas la poussière de plâtre ou tout autre résidu de construction pénétrer dans la hotte. Couvrez la hotte pendant les travaux de construction ou de rénovation.
- Les produits combustibles utilisés pour le nettoyage, tels que l'acétone, l'alcool, l'éther ou le benzol, sont hautement explosifs et ne doivent jamais être utilisés à proximité d'une cuisinière ou d'un poêle.

Maintenance (suite)

FILTRE

Le filtre d'origine monté par l'usine est destiné à filtrer les résidus et les graisses de cuisson. Il n'est pas nécessaire de le remplacer régulièrement, mais il doit rester propre.

Faires

- Nettoyez le filtre une fois par mois à l'aide de détergents non abrasifs, à la main ou au lave-vaisselle. Si vous utilisez un lave-vaisselle, réglez-le sur une température basse et un cycle court. Le filtre peut se décolorer au lave-vaisselle, mais cela n'affecte pas ses performances.
- Laissez les filtres sécher complètement avant de les réinstaller dans la hotte.

Ne pas

- Ne laissez pas l'huile s'accumuler sur la surface du filtre. L'huile peut goutter sur la cuisinière.

Résolution des problèmes

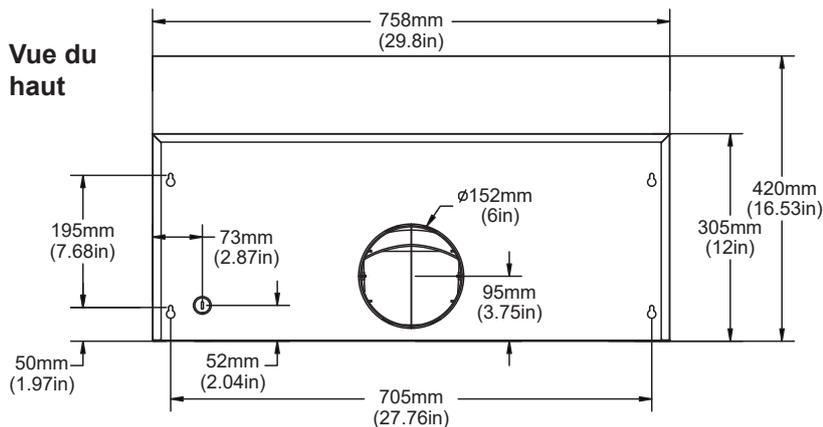


DANGER: Mettez le disjoncteur ou l'interrupteur de la boîte de jonction hors tension avant d'effectuer l'entretien. Le fait de toucher les circuits à l'intérieur de la hotte alors qu'ils sont sous tension peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Problèmes	Solutions
La hotte ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le câble d'alimentation et l'ensemble du câblage électrique sont correctement raccordés. • Vérifiez que l'alimentation est sous tension au niveau de la boîte de jonction ou du disjoncteur. • Vérifiez que le câblage entre l'interrupteur de commande et la carte de contrôle est correctement connecté.
La hotte vibre lorsque le ventilateur fonctionne.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que la hotte est correctement fixée. Serrez-la en position, si nécessaire. • Vérifiez que le moteur est fixé en place. Si ce n'est pas le cas, serrez le moteur en place. • Vérifiez que le ventilateur n'est pas endommagé. Si c'est le cas, remplacez le ventilateur.
Les supporteurs semblent faibles.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que la taille du conduit utilisé est d'au moins 152 mm (6 pouces) de diamètre. La hotte ne fonctionnera pas efficacement si le conduit n'est pas de la bonne taille. • Vérifiez que le conduit n'est pas obstrué par des débris et que le maillage serré du capuchon mural, le cas échéant, ne restreint pas le flux d'air. • Vérifiez que le registre s'ouvre correctement. • Vérifiez qu'aucun oiseau ou animal n'a fait son nid dans le conduit.
Les lumières fonctionnent, mais le ventilateur ne tourne pas, est bloqué ou fait du bruit.	<ul style="list-style-type: none"> • Le système de protection thermique détecte si le moteur est trop chaud pour fonctionner et l'arrête. Dans ce cas, le moteur fonctionnera correctement une fois que le système de protection thermique aura refroidi (après environ 10 minutes). • Vérifiez que le ventilateur n'est pas bloqué ou qu'il ne racle pas le fond de l'appareil. • Si rien d'autre ne fonctionne, le moteur peut être défectueux ou grippé. Dans ce cas, remplacez le moteur.
La hotte n'est pas correctement ventilée.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez qu'aucun oiseau ou animal n'a fait son nid dans le conduit. • Vérifiez que la distance entre la table de cuisson et le bas de la hotte est comprise entre 458 mm (18 po) et 710 mm (28 po). • Vérifiez que les conduits sont conformes à toutes les exigences. Utilisez des conduits métalliques ronds d'un diamètre uniforme de 152 mm (6 po). La longueur des conduits ne doit pas dépasser 10,7 m. Réduisez la longueur des conduits et le nombre de coudes si nécessaire. Veillez à ce que tous les joints soient correctement raccordés, étanches et recouverts de ruban adhésif. • Vérifiez que le conduit ne s'ouvre pas contre le vent. • Veillez à ce que l'appareil fonctionne à vitesse élevée pour les cuissons intenses. • Fermez toutes les fenêtres les plus proches de la hotte afin d'éliminer les rafales d'air soudaines. • Pour améliorer les performances de la hotte, ouvrez légèrement une fenêtre du côté opposé de la maison où la hotte s'évacue vers l'extérieur.
Une lumière ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si l'ampoule est brûlée. Si c'est le cas, la remplacer. • Vérifier si l'ampoule est desserrée. Si c'est le cas, resserrez-la. • Retirez l'ampoule défectueuse et insérez-en une dont vous savez qu'elle fonctionne. Si l'ampoule qui fonctionne correctement ne s'allume pas, le problème peut venir de l'ensemble de l'éclairage. Faites réparer ou remplacer l'ensemble de l'éclairage.

Spécifications

DIAGRAMME EXTERNE DE LA HOTTE



Vue de dos

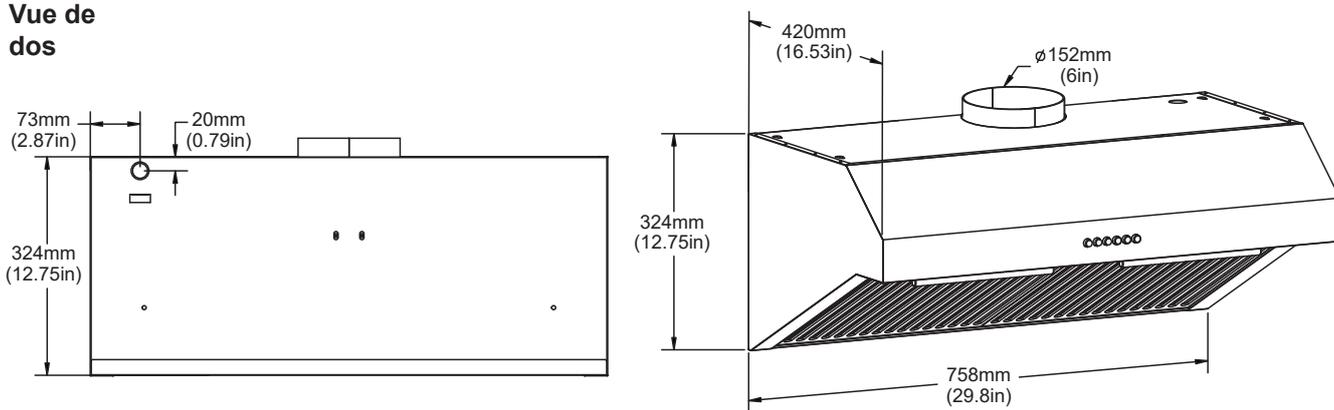
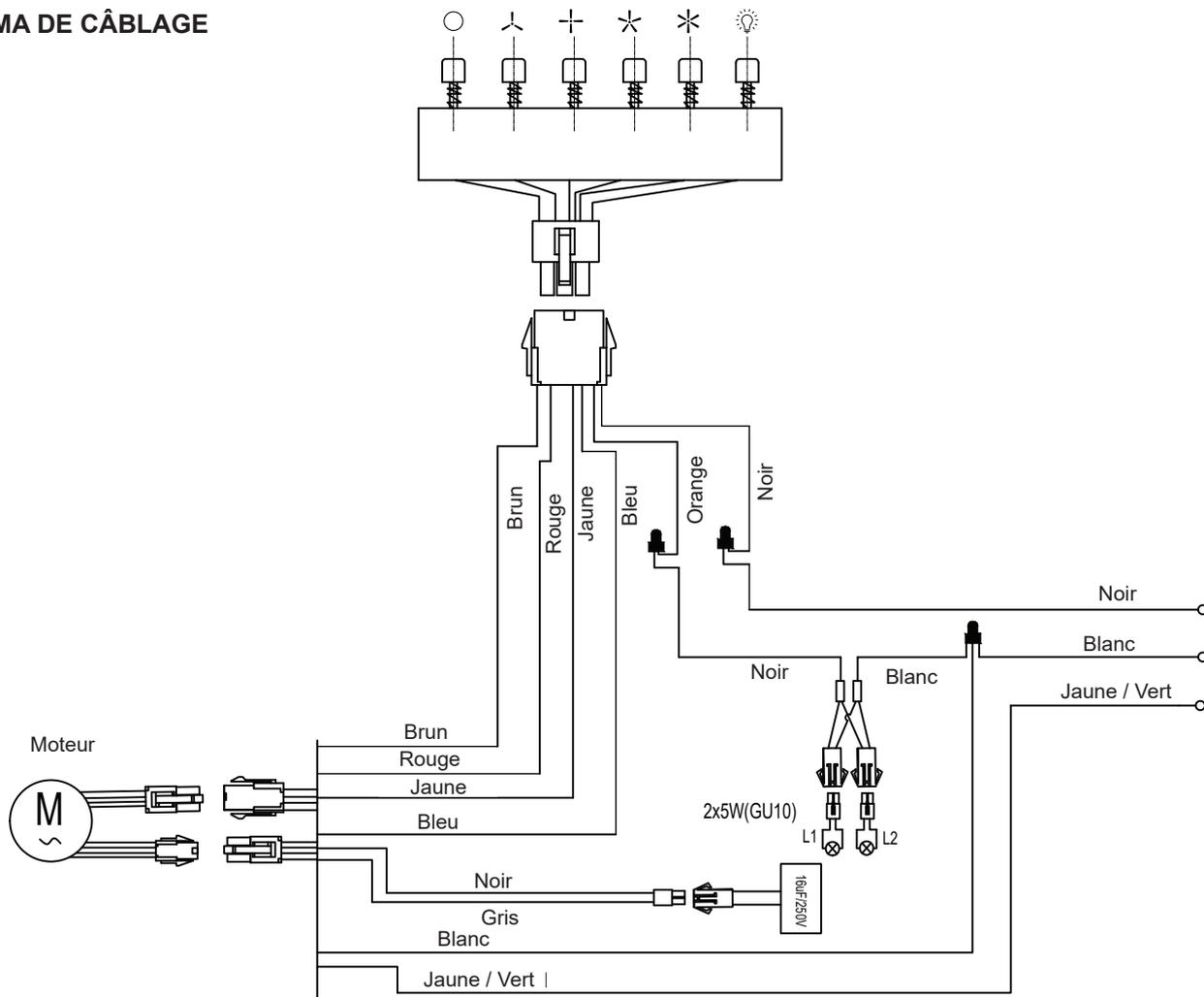
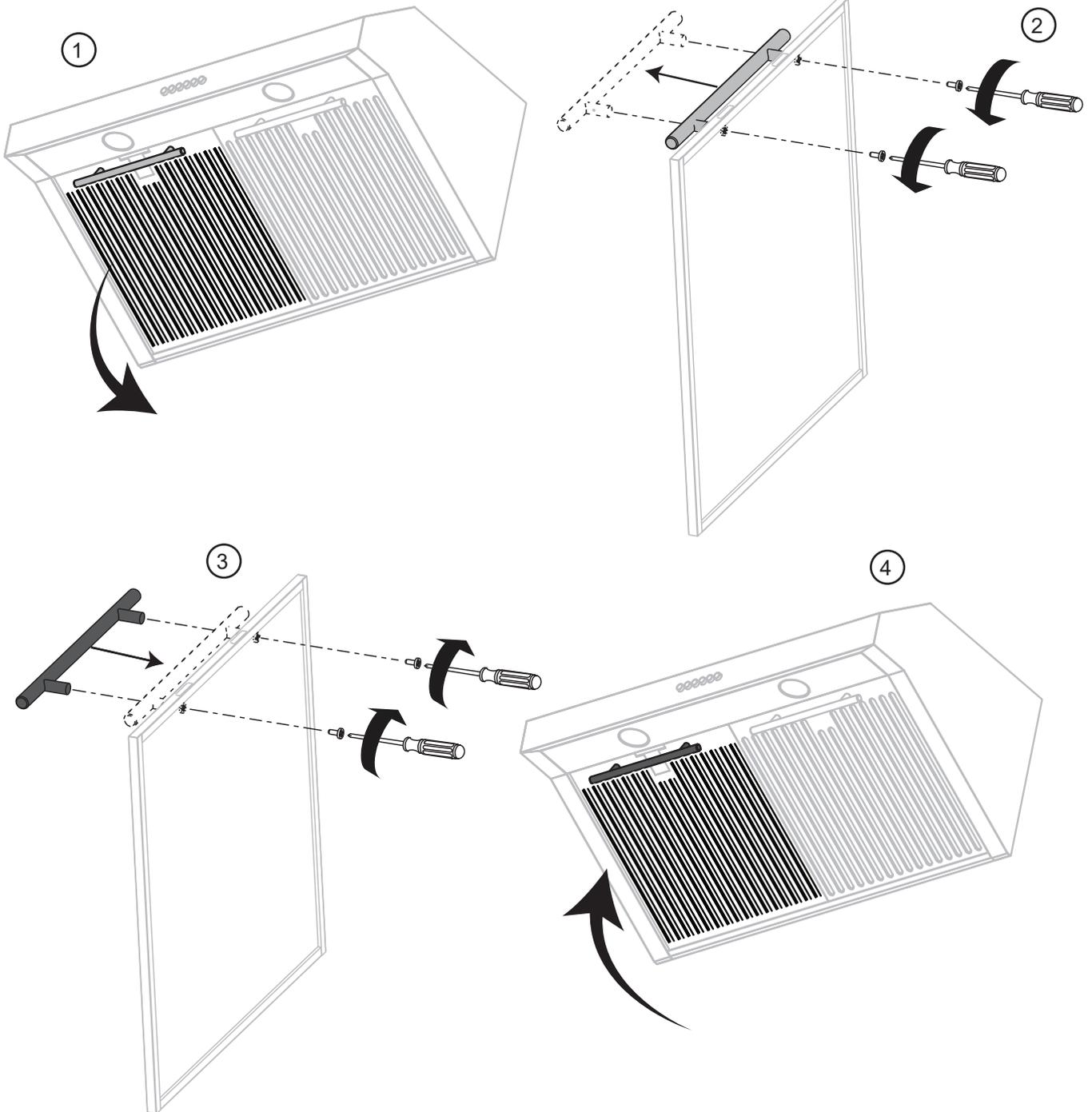


SCHÉMA DE CÂBLAGE

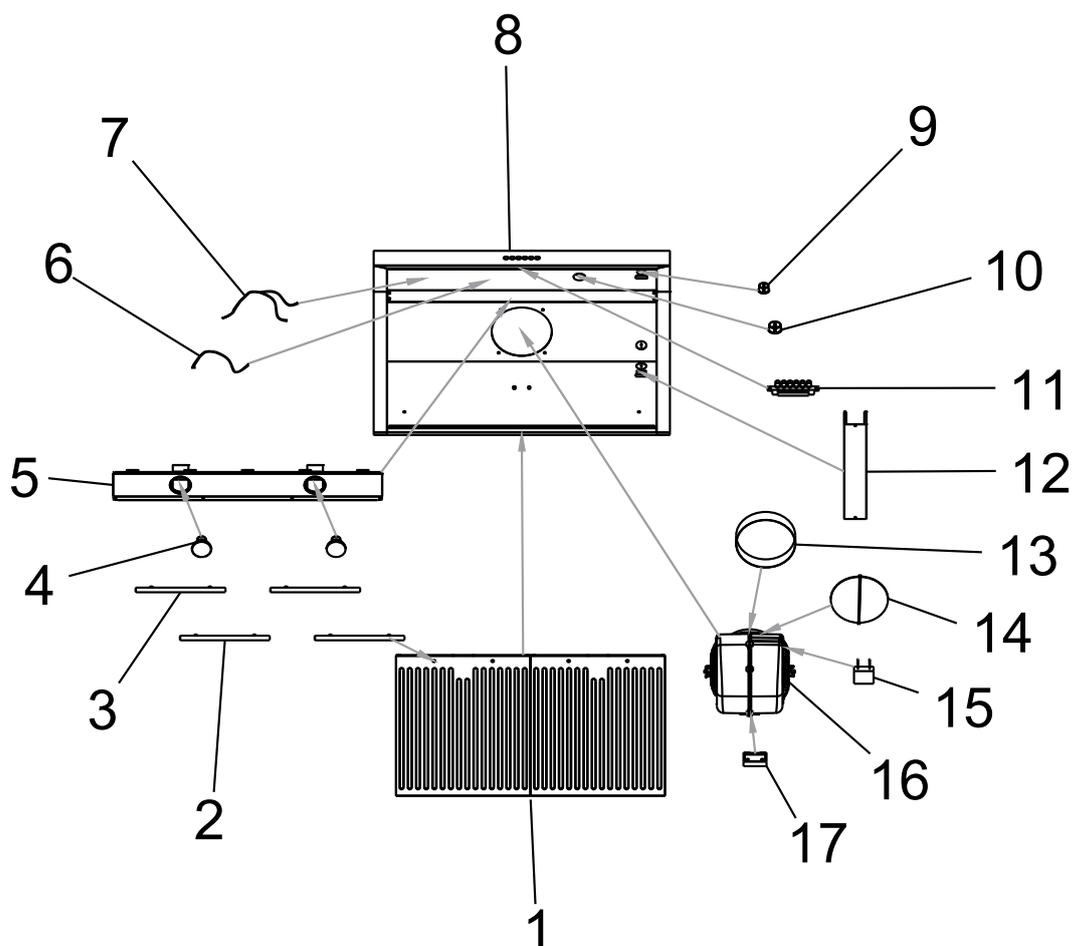


Comment changer les poignées



Pièces de rechange

S'il vous manque des pièces ou si vous avez besoin de pièces de rechange, veuillez contacter notre service clientèle à l'adresse suivante. Identifiez la ou les pièces nécessaires et préparez le(s) numéro(s) de pièce(s).



No	Parts Name	Qté par unité
1	Filtres hybrides commerciaux en acier inoxydable	2
	Filtres Hybrides Commerciaux Blancs	
	Filtres Hybrides Commerciaux Noirs	
2	Poignées en acier inoxydable	2
3	Poignées en laiton antique	2
4	Lampe DEL	2
5	Panneau lumineux en acier inoxydable	1
	Panneau lumineux blanc	
	Panneau lumineux noir	
6	Câbles d'alimentation	1
7	Assemblage de fils	1
8	Corps en acier inoxydable	1
	Corps Blanc	
	Corps noir	
9	Petit manchon d'encliquetage	1
10	Bague d'arrêt	1
11	Interrupteur	1
12	Couvercle de la boîte de connexion	1
13	Tuyau de raccordement	1
14	Clapets d'amortisseur	2
15	Condensateur	1
16	Assemblage du ventilateur	1
17	Coussin en caoutchouc	1

Garantie

Ce que couvre cette garantie limitée :

La couverture de la garantie fournie par Forno Appliances dans la présente déclaration s'applique exclusivement à l'appareil Forno original ("Produit") vendu au consommateur ("Acheteur") par un concessionnaire/distributeur/détaillant Forno agréé, acheté et installé aux États-Unis ou au Canada, et qui est toujours resté dans le pays d'achat d'origine (les États-Unis ou le Canada). La couverture de la garantie est activée à la date de l'achat initial du produit au détail et a une durée de deux (2) ans.

La couverture de la garantie n'est pas transférable. En cas de remplacement de pièces ou de l'ensemble du produit, le produit de remplacement (ou les pièces) bénéficiera de la garantie d'origine restante, activée avec le document d'achat au détail d'origine. La présente garantie n'est pas étendue à ce remplacement. Forno Appliances réparera ou remplacera tout composant/partie qui tombe en panne ou s'avère défectueux en raison des matériaux et/ou de la fabrication dans les deux ans suivant la date de l'achat au détail d'origine et dans des conditions d'utilisation résidentielle ordinaire et non commerciale. La réparation ou le remplacement sera gratuit, y compris la main-d'œuvre aux taux standard et les frais d'expédition. Il incombe à l'acheteur de rendre le produit raisonnablement accessible pour l'entretien. Le service de réparation doit être effectué par une société de service agréée par Forno pendant les heures normales de travail.

Important

Conserver la preuve de l'achat original pour établir la période de garantie. La responsabilité de Forno pour toute réclamation de quelque nature que ce soit, concernant les marchandises et/ou les services fournis, ne peut en aucun cas dépasser la valeur des marchandises ou du service ou de la partie de ceux-ci qui a donné lieu à la réclamation.

Garantie cosmétique de 30 jours

L'acheteur doit inspecter le produit au moment de la livraison. Forno garantit que le produit est exempt de défauts de fabrication et de main-d'œuvre pendant une période de trente (30) jours à compter de la date d'achat au détail du produit.

Cette couverture comprend

- Les défauts de peinture
- les éclats
- les défauts de finition macroscopiques

La garantie cosmétique ne couvre PAS :

- Problèmes résultant d'un transport, d'une manipulation et/ou d'une installation incorrects (par exemple : bosses, structures ou composants cassés, gauchis ou déformés, composants en verre fissurés ou autrement endommagés) ;
- Légères variations de couleur sur les composants peints/émaillés ;
- les différences dues à l'éclairage naturel ou artificiel, à l'emplacement ou à d'autres facteurs analogues ; > les taches/corrosion/décoloration dues à des substances externes et/ou à des facteurs environnementaux ; > les coûts de main-d'œuvre, les appareils d'exposition, d'étage, de stock B, hors boîte, "en l'état" et les appareils de démonstration.

Comment recevoir un service

Pour bénéficier des services de garantie, l'acheteur doit contacter le service d'assistance de Forno afin de déterminer le problème et les procédures de service requises. Un dépannage avec un représentant du service clientèle sera nécessaire avant de procéder à l'intervention. Le numéro de modèle, le numéro de série et la date d'achat au détail seront demandés.

Exclusions de la garantie : Ce qui n'est pas couvert.

- L'utilisation du produit dans une application commerciale non résidentielle.
- L'utilisation du produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Les services de réparation fournis par toute personne autre qu'une agence de service agréée par Forno.
- Dommages ou services de réparation pour corriger des services fournis par des parties non autorisées ou l'utilisation de pièces non autorisées.
- Installation non conforme aux codes locaux/de l'État/de la ville/du comté en matière d'incendie, d'électricité, de gaz, de plomberie, de construction, aux lois ou aux réglementations.
- Défauts ou dommages dus à un stockage inapproprié du produit.
- Les défauts, les dommages ou les pièces manquantes sur les produits vendus hors de l'emballage d'origine de l'usine ou des présentoirs. > Les appels de service ou les réparations visant à corriger une installation incorrecte du produit et/ou des accessoires connexes.
- Remplacement de pièces/appels de service pour connecter, convertir ou réparer de toute autre manière le câblage électrique et/ou la conduite de gaz afin d'utiliser correctement le produit.
- Remplacement des pièces/appels de service pour fournir des instructions et des informations sur l'utilisation du produit.
- Remplacement de pièces/appels de service pour corriger des problèmes résultant de l'utilisation du produit d'une manière autre que celle qui est normale et habituelle pour un usage résidentiel.
- Remplacement des pièces/appels de service en raison de l'usure des composants tels que les joints, les boutons, les supports de casseroles, les étagères, les paniers à couverts, les boutons, les écrans tactiles, les dessus en vitrocéramique rayés ou cassés.
- Remplacement de pièces/appels de service en raison d'un manque d'entretien ou d'un entretien inadéquat, y compris, mais sans s'y limiter, l'accumulation de résidus, de taches, d'éraflures, de décoloration et de corrosion.
- Défauts et dommages résultant d'accidents, de modifications, d'une mauvaise utilisation, d'un abus ou d'une installation incorrecte.
- Les défauts et dommages résultant du transport, de la logistique et de la manipulation du produit. L'inspection du produit doit être effectuée au moment de la livraison. Après réception et inspection, le revendeur/livreur doit être informé de tout problème lié à la manutention, au transport et à la logistique.
- Les défauts et les dommages résultant de forces extérieures échappant au contrôle de Forno Appliances, y compris, mais sans s'y limiter, le vent, la pluie, le sable, les incendies, les inondations, les coulées de boue, les températures glaciales, l'humidité excessive ou l'exposition prolongée à l'humidité, les surtensions, la foudre, les défaillances structurelles entourant l'appareil et d'autres cas de force majeure.
- Les produits dont le numéro de série a été modifié, endommagé ou altéré. Forno ne peut en aucun cas être tenu pour responsable des dommages causés aux biens environnants, y compris les cabinets, les armoires, les revêtements de sol, les panneaux et autres structures entourant le produit. Forno n'est pas responsable du Produit s'il est situé dans une région éloignée ou dans une région où des techniciens certifiés et formés ne sont pas raisonnablement disponibles. L'acheteur doit prendre en charge tous les frais de transport et de livraison du produit jusqu'au centre de service agréé le plus proche ou les frais de déplacement supplémentaires d'un technicien certifié.

Garantie (suite)

IL N'EXISTE AUCUNE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE CELLES ÉNUMÉRÉES ET DÉCRITES CI-DESSUS, ET AUCUNE GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER QUI S'APPLIQUERONT APRÈS LES PÉRIODES DE GARANTIE EXPRESSE INDIQUÉES CI-DESSUS, ET AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU GARANTIE DONNÉE PAR TOUTE PERSONNE, ENTREPRISE OU SOCIÉTÉ CONCERNANT CE PRODUIT SERA OBLIGATOIRE POUR FORNO. FORNO NE SERA PAS RESPONSABLE DE LA PERTE DE REVENUS OU DE PROFITS, DÉFAUT DE RÉALISER DES ÉCONOMIES OU D'AUTRES AVANTAGES, TEMPS D'ABSENCE DU TRAVAIL, REPAS, PERTE DE NOURRITURE OU BOISSONS, FRAIS DE VOYAGE OU D'HOTEL, FRAIS DE LOCATION OU D'ACHAT D'APPAREILS, DÉPENSES DE REMODELAGE/CONSTRUCTION SUPÉRIEURES AUX DOMMAGES DIRECTS INDÉNIABLES CAUSÉ EXCLUSIVEMENT PAR FORNO OU TOUT AUTRE SPÉCIAL, ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF LES DOMMAGES CAUSÉS PAR L'UTILISATION, LA MAUVAISE UTILISATION OU L'INCAPACITÉ D'UTILISER CE PRODUIT, INDÉPENDAMMENT DU THÉORIE JURIDIQUE SUR LAQUELLE LA RÉCLAMATION EST BASÉE, ET MÊME SI FORNO A ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. DE PLUS, LA RÉCUPÉRATION DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT CONTRE FORNO NE SERA PLUS GRANDE D'UN MONTANT QUE LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT VENDU PAR FORNO ET CAUSANT LE DOMMAGES ALLÉGUÉS. SANS PRÉJUDICE DE CE QUI PRÉCÈDE, L'ACHETEUR ASSUME TOUS LES RISQUES ET RESPONSABILITÉ POUR PERTE, DOMMAGE OU BLESSURE À L'ACHETEUR ET À LA PROPRIÉTÉ D E L'ACHETEUR ET À AUTRES ET LEURS PROPRIÉTÉS DÉCOULANT DE L'UTILISATION, DE LA MAUVAISE UTILISATION OU DE L 'INCAPACITÉ À UTILISER CE PRODUIT VENDU PAR FORNO QUI N'EST PAS LE RÉSULTAT DIRECT D'UNE NÉGLIGENCE DE LA PART DE FORNO LA GARANTIE LIMITÉE NE S'ÉTENDRA À PERSONNE AUTRE QUE L'ACHETEUR INITIAL DE CE PRODUIT N'EST PAS TRANSFÉRABLE ET ÉNONCE VOTRE RECOURS EXCLUSIF.



Élimination correcte de ce produit :

Ce marquage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Pour éviter que l'élimination incontrôlée des déchets ne nuise à l'environnement ou à la santé humaine, recyclez-les de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.



Customer Support: Call 1-866-231-8893 or email: info@forno.ca